



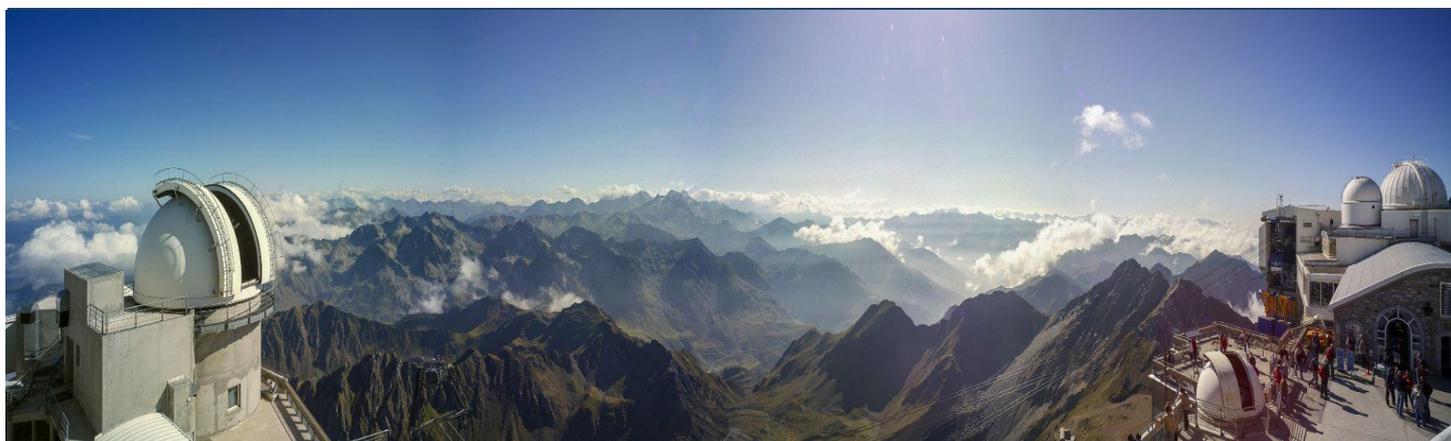
# TOURMALET

---

★

---

# PIC DU MIDI



Guide en facile à lire et à comprendre

Office du tourisme

Téléphone : 05 62 95 50 71



Tourmalet - Pic du midi est situé dans le département des Hautes-Pyrénées.



Tourmalet – Pic du Midi

Tourmalet – Pic du Midi est situé au centre de lieux **touristiques** importants :

- le **Col** du Tourmalet
- le **Col** d'Aspin
- le Pic du Midi de Bigorre
- la Réserve Naturelle du Néouvielle
- Gavarnie - Cauterets pont d'Espagne
- Lourdes
- les **vallées** du Louron.



Pic du Midi

Le **col** c'est l'endroit entre 2 montagnes où passe la route.



La **vallée** c'est le creux entre 2 montagnes.

Pendant toute l'année, je peux faire des activités différentes.

# LE COL DU TOURMALET



La hauteur du col du Tourmalet est de 2115 mètres.

On peut aller au col du Tourmalet en voiture.

Le Col du Tourmalet est à 35 minutes de Bagnères-de-Bigorre.



## Qu'est-ce que je peux faire au Col du Tourmalet ?

- La maison Tourmalet - Pic du midi

La maison Tourmalet Pic du Midi est un musée et un lieu d'exposition.

Le musée montre l'effet de la nuit sur la nature.

Le musée est **accessible** à tout le monde.



- Le Pic du Midi

Le Pic du Midi est une montagne qui a été arrangée pour que les touristes viennent se promener.

La hauteur du Pic du Midi est de presque 3000 mètres.

Le Pic du Midi est accessible à tout le monde.

- Le téléphérique

Le téléphérique fonctionne comme un ascenseur.  
Le conducteur s'occupe des commandes.  
A la moitié du chemin, je change de téléphérique.  
Le trajet total dure 15 minutes.



- Les équipements

En Haute montagne, il fait froid.  
Je prévois des **vêtements chauds** et  
des **lunettes de soleil**.

### Qu'est-ce que je peux voir en haut du Pic du Midi ?

- Les terrasses

La vue sur les montagnes est **impressionnante**.  
Parfois on se trouve au-dessus des nuages.



- Le ponton dans le ciel

Le ponton est une **passerelle**.  
On peut marcher au-dessus du vide.

- Le musée

Le musée présente le travail de l'**Observatoire**.  
L'observatoire est un endroit  
qui photographie les étoiles.



- Les séances de cinéma

Il y a deux salles de cinéma.  
Il faut **réserver** une place à l'entrée.

# LE LAC DE PAYOLLE



## Qu'est-ce que je peux voir au Lac de Payolle ?

- Le lac

La vue est **magnifique** sur les montagnes.

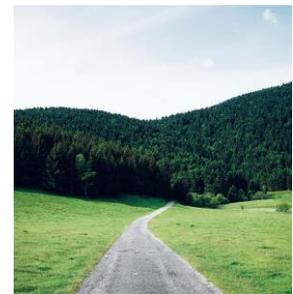
Je ne peux pas me baigner dans le lac.



- La forêt de sapins

Le **sapin** est un arbre avec des épinges.

Il reste vert toute l'année.



- Les pontons

Le ponton est une construction **flottante** en bois.

Le ponton sert à pêcher le poisson du Lac.



- La marbrière

La marbrière est un endroit où on prend le marbre.

Le marbre est une pierre difficile à tailler.

Le marbre est utilisé pour faire des tables ou des escaliers.

C'est une visite guidée **payante**.



- Les animaux en liberté

Il y a des chevaux et des vaches qui vivent autour du lac.

Le berger est celui qui s'occupe des animaux.

Il laisse les animaux manger l'herbe autour du lac.

Je passe à côté d'eux **sans les caresser**.



- Qu'est-ce que je peux manger au Lac de Payolle ?

Je peux manger la bonne **garbure** des Pyrénées.

La garbure est une soupe avec des légumes et de la viande.



Les restaurants proposent d'autres menus.

Les restaurants sont à 5 minutes du lac.



# QU'EST-CE QUE JE PEUX FAIRE A LA MONTAGNE EN ÉTÉ ?



- Le canoë

Le **canoë** est une petite embarcation pour naviguer sur l'eau.

J'avance avec une **pagaie**.

La pagaie est une rame.



Pour aller sur l'eau, on est habillé :

- en maillot de bain
- avec un gilet de sauvetage.

- Le pédalo

Le **pédalo** est une embarcation qui flotte sur l'eau.

Pour avancer sur l'eau,

je pédale comme sur un vélo.

Je prends un gilet de sauvetage.



- La balade à poney

Les enfants peuvent se balader à poney, autour du lac.

La balade dure 30 minutes.

Ils doivent mettre un **casque** sur la tête pour se protéger.

Il faut réserver une place.



- Le kart à chiens

Le **kart** est un vélo à 4 roues tiré par des chiens.

C'est le **musher** qui commande les chiens.

Le musher est la personne qui connaît bien les chiens.

Le mot musher se prononce mecheur.



- La randonnée

Il y a beaucoup de chemins de **randonnée** autour du lac de Payolle.

Je peux monter en haut de certaines montagnes.

Je peux aller voir d'autres lacs.



- La pêche

Je peux pêcher :

- le long de l'Adour  
L'Adour est un fleuve.
- au lac de Payolle.

Il y a des endroits pour la pêche en montagne.

Il faut se **renseigner** sur les endroits où on peut pêcher.



# QU'EST-CE QUE JE PEUX FAIRE A LA MONTAGNE EN HIVER ?



- Les chiens de traîneaux

Le **traîneau** glisse sur la neige tiré par des chiens.

C'est le **musher** qui commande les chiens. Le musher est la personne qui connaît bien les chiens.



Je suis assis avec d'autres personnes dans le traîneau.

- La balade en raquettes

Les **raquettes** se fixent sur les chaussures. Je peux marcher dans la neige sans m'enfoncer. Un guide peut m'accompagner.



- La luge

Une **luge** est un véhicule sur lequel je m'assois pour glisser sur la neige. Je remonte la luge en haut de la pente pour glisser de nouveau.



- Le ski

Grand Tourmalet Barèges – La Mongie, c'est le plus grand lieu où on fait du **ski** dans les Pyrénées.



- La motoneige

La **motoneige** c'est un véhicule à moteur avec des skis à l'avant.

Avec la motoneige, je peux me déplacer sur la neige.

Je pars le soir sur les pistes de ski quand il n'y a plus de skieurs.



Je peux aussi :

- Faire des constructions d'igloo dans la neige
- Participer à des chasses aux trésors
- Participer à des jeux géants

Petits et grands peuvent s'amuser en famille.



# QU'EST-CE QUE JE PEUX FAIRE A LA MONTAGNE TOUTE L'ANNEE ?



- Le parapente

Pour faire du **parapente**,  
je m'installe assis devant un guide  
qui pilote la voile de parapente.

Je décolle du Col de la Courade  
pour voir toute la vallée de Campan.

La Courade, c'est le nom d'une montagne.

Je vole au-dessus des montagnes,  
avec une vue exceptionnelle sur le Pic du Midi.



- La spéléologie

J'entre dans une grotte avec un casque  
et une lumière frontale.

Je marche sur les rochers  
pour **découvrir** l'intérieur de la terre.

L'hiver, il fait même plus chaud dans la grotte  
que dehors.



- L'escalade

Il y a des rochers d'escalades en extérieur  
dans la Vallée de Campan.

Je **monte** à l'aide d'une corde  
le long d'un parcours d'escalade.



# LA VILLE DE BAGNERES-DE-BIGORRE



A Bagnères-de-Bigorre, il y a les **eaux thermales**.

L'eau thermale, c'est une eau qui vient de sous-terre, déjà chaude.

L'eau thermale a des bons effets sur mon corps :

- elle **calme** les douleurs
- elle **relâche** les muscles
- elle est **relaxante**.

Le spa thermal : Aquensis

C'est une grande **piscine** pour se détendre.

Je me baigne dans les eaux thermales.

Aquensis est ouvert à tout le monde.

Les enfants peuvent venir **à partir de 5 ans**.

C'est ouvert **toute l'année**.



## Qu'est-ce que je peux faire à Aquensis ?

Dans Aquensis, je peux me **détendre** avec :

- des hammams
- des saunas
- des jacuzzis



Dans Aquensis, je me **maintiens en forme**.

Je peux faire :

- des cours de gym,
- de l'aquagym
- de la musculation

Dans Aquensis, je m'occupe de mon **bien-être**.

Je peux :

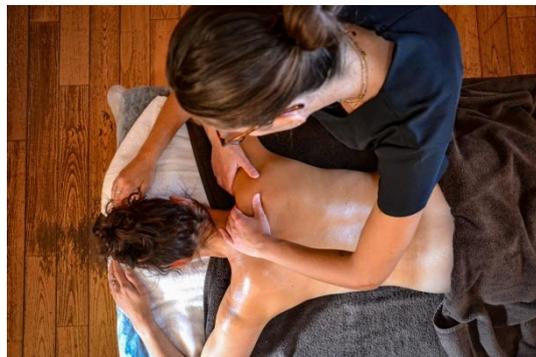
- faire de la **balnéothérapie**

La balnéothérapie, c'est des bains avec de l'eau, ou de la boue, ou des algues.

- avoir des **massages**

- faire des soins **esthétiques**.

L'esthétique c'est me faire beau ou belle en prenant soin de ma peau.



# LE MARCHÉ DE BAGNÈRES-DE-BIGORRE



Le marché a lieu tous les samedis matin de 8h à 13h.

Il y a 200 vendeurs présents au marché.

Ils proposent de nombreux produits :

- alimentation
- vêtement
- **artisanat**

L'artisanat c'est des objets qui sont faits à la main.

Je peux me promener au marché dans tout le centre de Bagnères-de-Bigorre. Le marché commence de l'allée des Coustous jusqu'à la halle couverte.



Halle couverte

Au marché, je découvre beaucoup de nourriture différente de la région.

## Qu'est-ce que je peux goûter au marché ?

Au marché, je peux goûter :

- la tourte des Pyrénées et autres pâtisseries gourmandes.
- le fromage au lait cru de chèvre, de brebis et de vache.

- les confitures artisanales, les berlingots.
- le miel de la région.
- la viande et la charcuterie des élevages de la région.
- la bière **artisanale**

Artisanale veut dire faite maison.



Berlingots

## LE VILLAGE DE CAMPAN



Campan est un petit village.

En voiture, Campan est à 10 minutes de Bagnères-de-Bigorre.

- Le musée

Le musée est situé dans le centre du village de Campan.

Le musée montre les événements importants de la vie des habitants entre **1800 et 1900**.

Ce musée montre des photos et des vidéos.

Il y a des **maquettes** qui montrent des constructions en pierre appelées Courtaou.

Une maquette c'est un objet en taille plus petite.

Le courtaou c'est une ancienne cabane de berger.

Dans le musée, on voit des **outils** anciens.

Ces outils étaient utilisés il y a très longtemps.

Le musée peut nous prêter une **tablette** pour visiter Campan.



## LES MOUNAQUES DE CAMPAN



Les habitants et les commerçants mettent des **mounaques** en été, partout dans le village.

Les mounaques sont des **poupées** de chiffons grandes comme des hommes.



On peut faire le tour du village à pied pour les découvrir :

- dans les jardins
- sur les balcons
- sur les bancs
- dans les vitrines des magasins

Il y a un atelier de fabrication des Mounaques au centre du village.

# LES ÉVÉNEMENTS ET FESTIVALS TOUTE L'ANNÉE



En mai : FESTIVAL DES MAYNATS

Le **festival** se déroule à Pouzac  
à côté de Bagnères-de-Bigorre.

On peut voir des **spectacles** pour les enfants.

Un festival, c'est une **fête** où les gens viennent :

- écouter de la musique,
- écouter de la poésie,
- voir des peintures
- voir des photos



Début juillet : LE TOUR DE FRANCE

Le **Tour de France** est une course de vélo  
qui a lieu **chaque année**.

Le Tour de France passe au Col du Tourmalet  
presque chaque année.



## Fin juillet : PIANO PIC

Pendant 2 semaines,  
il y a des concerts de **musique classique**  
au Pic du Midi et à Bagnères-de-Bigorre.  
La musique classique c'est un style de  
musique qui se joue avec des **instruments**  
comme :

- le piano
- le violon
- le violoncelle
- la flûte



## En août : FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE

Pendant un week-end,  
les rues de Bagnères- de-Bigorre s'animent  
pour me proposer du spectacle.  
Des **clowns** et des **acrobates**  
m'attendent à tous les coins de rue.



## En septembre : LE BIG BAG FESTIVAL

C'est un festival de **musique actuelle**  
pendant un week-end  
dans la ville de Bagnères-de-Bigorre.



## En octobre : LE SALON DU LIVRE PYRÉNÉEN

Les **auteurs** et les **autrices**, les **éditeurs**, les **libraires**,  
montrent leurs livres.

Ces livres sont toujours en lien avec les **Pyrénées**.

Un auteur et une autrice sont des personnes  
qui écrivent des livres.



Un éditeur c'est une personne qui fait imprimer  
les livres des auteurs et des autrices.

Il vend ensuite les livres aux libraires.

Le libraire c'est celui qui vend les livres aux personnes.

Il y a d'autres **événements** qui se passent,  
en même temps, à d'autres endroits dans la ville.

# TABLE DES MATIÈRES



Présentation	page 1
Le col du Tourmalet	page 2
Le lac de Payolle	page 4
Activités en été	page 6
Activités en hiver	page 8
Activités toute l'année	page 10
La ville de Bagnères-de-Bigorre	page 11
Le marché de Bagnères-de-Bigorre	page 13
Le village de Campan	page 15
Les mounaques du village de Campan	page 16
Les événements et festivals toute l'année	page 17